

**Assemblée générale**

Distr. générale
20 septembre 2005
Français
Original: anglais/français

Soixantième session

Point 85 b) de l'ordre du jour

Réduction des budgets militaires**Information objective sur les questions militaires,
y compris la transparence des dépenses militaires****Rapport du Secrétaire général****Additif****Table des matières**

	<i>Page</i>
III. Réponses reçues des gouvernements	2
Belgique	2
Danemark	5
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord.	8
Saint-Marin	9
Turquie	10



III. Réponses reçues des gouvernements¹

Belgique

[Original : français]

[29 août 2005]

Instrument normalisé pour la publication de l'information relative aux dépenses militaires

(Dépenses effectives, aux prix courants)

Pays : Belgique

Exercice budgétaire : 2004

Monnaie nationale et unité de mesure : milliers d'euros

(L'unité de mesure ne doit pas être supérieure au 1/10 000 du montant total des dépenses militaires.)

¹ Après réception des communications de la Belgique, du Danemark, du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, de Saint-Marin et de la Turquie, le nombre des réponses reçues des gouvernements s'élève à 69.

Belgique (en milliers d'euros)

Exercice budgétaire 2004

Types de dépenses	Types de forces				Soutien et commandement centraux			Aide militaire				Total des dépenses militaires (13)	Défense civile (14)	
	Forces stratégiques (1)	Forces terrestres (2)	Forces navales (3)	Forces aériennes (4)	Autres forces de combat (5)	Soutien (6)	Commandement (7)	Forces paramilitaires (8)	Territoire national (9)	Étranger (10)	Maintien de la paix (ONU) (11)			Non ventilés (12)
	1. Fonctionnement					11 332 411,64	1 051 937,00	981 955,20						
1.1 Personnel					880 034,47	1 040 703,00	830 157,85						2 750 895,32	
1.1.1 Conscrits														
1.1.2 Autres personnels militaires, y compris les réservistes					837 029,55	898 049,00	773 209,77						2 508 288,32	
1.1.3 Personnel civil					43 004,92	142 654,00	56 948,08						242 607,00	
1.2 Opérations et entretien					452 377,17	11 234,00	151 797,35						615 408,52	
1.2.1 Fournitures d'usage courant														
1.2.2 Entretien et réparations														
1.2.3 Services contractés														
1.2.4 Loyers immobiliers														
1.2.5 Divers														
2. Achats et construction					265 089,04		49 188,12						314 277,16	
2.1 Achats					198 278,96		5 288,71						203 567,67	
2.1.1 Aéronefs et moteurs					160 898,80		1 331,20						162 230,00	
2.1.2 Missiles, y compris les têtes classiques														
2.1.3 Têtes et bombes nucléaires														
2.1.4 Navires et bateaux					3 355,59								3 355,59	
2.1.5 Véhicules blindés					4 206,00								4 206,00	
2.1.6 Artillerie														
2.1.7 Autres armes des forces terrestres					2 042,73								2 042,73	
2.1.8 Munitions					12 734,49								12 734,49	
2.1.9 Électronique et communications					10 355,82		2 571,31						12 927,13	
2.1.10 Véhicules non blindés					3 137,88		999,29						4 137,17	
2.1.11 Divers					1 547,65		386,91						1 934,56	

<i>Types de forces</i>		<i>Soutien et commandement centraux</i>					<i>Aide militaire</i>					Total des dépenses militaires (13)	<i>Défense civile</i> (14)	
		<i>Forces stratégiques</i> (1)	<i>Forces terrestres</i> (2)	<i>Forces navales</i> (3)	<i>Forces aériennes</i> (4)	<i>Autres forces de combat</i> (5)	<i>Soutien</i> (6)	<i>Commandement</i> (7)	<i>Forces paramilitaires</i> (8)	<i>Territoire national</i> (9)	<i>Étranger</i> (10)			<i>Maintien de la paix (ONU)</i> (11)
<i>Types de dépenses</i>														
2.2	<i>Construction</i>				66 810,08		43 899,41							110 709,49
2.2.1	Bases aériennes, aérodromes													
2.2.2	Bases de lancement de missiles													
2.2.3	Bases et installations navales													
2.2.4	Électronique, etc.													
2.2.5	Installations pour le personnel													
2.2.6	Locaux médicaux													
2.2.7	Installations d'entraînement													
2.2.8	Magasins, dépôts, etc.													
2.2.9	Locaux de commandement et d'administration													
2.2.10	Ouvrages fortifiés													
2.2.11	Abris													
2.2.12	Terrains													
2.2.13	Divers													
3.	Recherche-développement				468,80		4 143,20							4 612,00
3.1	<i>Recherche fondamentale et appliquée</i>													
3.2	<i>Développement, essais et évaluation</i>													
4.	Total (1 + 2 + 3)				1 597 969,48	1 051 937,00	1 035 286,52							3 685 193,00

Danemark

[Original : anglais]
[12 septembre 2005]

**Instrument normalisé pour la publication de l'information
relative aux dépenses militaires**

(Dépenses effectives, aux prix courants)

Pays : Danemark

Exercice budgétaire : 2004

Monnaie nationale et unité de mesure : millions de couronnes danoises

(L'unité de mesure ne doit pas être supérieure au 1/10 000 du montant total des dépenses militaires.)

Types de dépenses		Types de forces					Soutien et commandement centraux		Aide militaire			Non ventilés (12)	Total des dépenses militaires (13)	Défense civile (14)
		Forces stratégiques (1)	Forces terrestres (2)	Forces navales (3)	Forces aériennes (4)	Autres forces de combat (5)	Soutien (6)	Commandement (7)	Forces paramilitaires (8)	Territoire national (9)	Étranger (10)			
1.	Fonctionnement		5 161	2 701	3 069						917		16 758	
1.1	Personnel		3 633	1 670	1 869						559		9 876	
1.1.1	Conscrits		671	42	2								728	
1.1.2	Autres personnels militaires, y compris les réservistes										548		6 432	
1.1.3	Personnel civil		869	498	607						11		2 716	
1.2	Opérations et entretien		1 528	1 031	1 200						358		6 882	
1.2.1	Fournitures d'usage courant		496	140	170								2 089	
1.2.2	Entretien et réparations		764	671	767								2 202	
1.2.3	Services contractés		268	220	263								1 361	
1.2.4	Loyers immobiliers													
1.2.5	Divers										358		1 230	
2.	Achats et construction		1 379	1 444	1 417									
2.1	Achats		1 379	1 444	1 417									
2.1.1	Aéronefs et moteurs													
2.1.2	Missiles, y compris les têtes classiques													
2.1.3	Têtes et bombes nucléaires													
2.1.4	Navires et bateaux													
2.1.5	Véhicules blindés													
2.1.6	Artillerie													
2.1.7	Autres armes des forces terrestres													
2.1.8	Munitions													
2.1.9	Électronique et communications													
2.1.10	Véhicules non blindés													
2.1.11	Divers												443	

Types de dépenses	Types de forces					Soutien et commandement centraux		Aide militaire			Non ventilés (12)	Total des dépenses militaires (13)	Défense civile (14)	
	Forces stratégiques (1)	Forces terrestres (2)	Forces navales (3)	Forces aériennes (4)	Autres forces de combat (5)	Soutien (6)	Commandement (7)	Forces paramilitaires (8)	Territoire national (9)	Étranger (10)				Maintien de la paix (ONU) (11)
2.2	<i>Construction</i>													
2.2.1	Bases aériennes, aérodromes													
2.2.2	Bases de lancement de missiles													
2.2.3	Bases et installations navales													
2.2.4	Électronique, etc.													
2.2.5	Installations pour le personnel													
2.2.6	Locaux médicaux													
2.2.7	Installations d'entraînement													
2.2.8	Magasins, dépôts, etc.													
2.2.9	Locaux de commandement et d'administration													
2.2.10	Ouvrages fortifiés													
2.2.11	Abris													
2.2.12	Terrains													
2.2.13	Divers													
3.	Recherche-développement													
						54							54	
3.1	<i>Recherche fondamentale et appliquée</i>													
3.2	<i>Développement, essais et évaluation</i>													
						54							54	
4.	Total (1 + 2 + 3)													
		6 540	4 145	4 486		5 407					917		21 495	

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

[Original : anglais]

[11 août 2005]

Instrument normalisé pour la publication de l'information relative aux dépenses militaires

(Dépenses effectives, aux prix courants)

Pays : Royaume-Uni de Grande-Bretagne
et d'Irlande du Nord

Exercice budgétaire : 2004/05**Monnaie nationale et unité de mesure :** millions de livres sterling

(L'unité de mesure ne doit pas être supérieure au 1/10 000 du montant total des dépenses militaires.)

	<i>Forces terrestres</i>	<i>Forces navales</i>	<i>Forces aériennes</i>	<i>Soutien</i>	Total
1. Fonctionnement	5 816 572	1 879 545	2 849 458	8 170 677	18 716 252
<i>1.1 Personnel</i>	4 524 767	1 492 719	1 934 190	2 615 457	10 567 132
1.1.2 Autres personnels militaires, y compris les réservistes	3 803 696	1 300 124	1 604 910	1 156 229	7 864 959
1.1.3 Personnel civil	721 071	192 596	329 279	1 459 227	2 702 173
<i>1.2 Opérations et entretien</i>	1 291 805	386 826	915 268	5 555 220	8 149 119
1.2.1 Fournitures d'usage courant	1 036 984	278 942	729 228	5 122 793	7 167 947
1.2.2 Entretien et réparations	145 077	94 981	129 977	161 325	531 361
1.2.5 Divers	109 744	12 903	56 062	271 103	449 811
2. Achats et construction	317 041	62 803	74 256	4 683 863	5 137 963
<i>2.1 Achats</i>	299 770	59 445	71 382	4 297 785	4 728 381
2.1.1 Aéronefs et moteurs	–	–	–	–	–
2.1.2 Missiles, y compris les têtes classiques	114 926	33 126	35 789	4 114 176	4 298 015
2.1.4 Navires et bateaux	–	–	–	–	–
2.1.5 Véhicules blindés	7 550	0 843	8 535	79 373	96 301
2.1.6 Artillerie	–	–	–	–	–
2.1.7 Autres armes des forces terrestres	–	–	–	–	–
2.1.8 Munitions	171 055	25 221	22 031	29 656	247 963
2.1.9 Électronique et communications	6 239	0 255	5 027	74 581	86 102
2.1.10 Véhicules non blindés	–	–	–	–	–
2.2 Construction	17 272	3 358	2 875	386 077	409 582
3. Recherche-développement	1 701	0 050	4 621	2 928 321	2 934 693
Total	6 135 315	1 942 398	2 928 334	15 782 860	26 788 907

Source : Questionnaire des plans de défense de l'OTAN (DPQ 2004).

Saint-Marin

[Original : anglais]
[12 août 2005]

**Instrument normalisé pour la publication de l'information
relative aux dépenses militaires**

(Dépenses effectives, aux prix courants)

Pays : Saint-Marin

Exercice budgétaire : 2004

Monnaie nationale et unité de mesure : euros

(L'unité de mesure ne doit pas être supérieure au 1/10 000 du montant total des dépenses militaires.)

	<i>Forces terrestres</i>	<i>Forces navales</i>	<i>Forces aériennes</i>	Total
Personnel	5 391 945,79			
Opérations				
Achats	286 203,00			
Total	5 678 148,79			

Turquie

[Original : anglais]
[27 juillet 2005]

Instrument normalisé pour la publication de l'information relative aux dépenses militaires

(Dépenses effectives, aux prix courants)

Pays : Turquie

Exercice budgétaire : 2004

Monnaie nationale et unité de mesure : millions de liras turques

(L'unité de mesure ne doit pas être supérieure au 1/10 000 du montant total des dépenses militaires.)

Turquie (en millions de liras turques)

Exercice budgétaire 2004

Types de dépenses	Types de forces					Soutien et commandement centraux		Aide militaire				Total des dépenses militaires (13)	Défense civile (14)	
	Forces stratégiques (1)	Forces terrestres (2)	Forces navales (3)	Forces aériennes (4)	Autres forces de combat (5)	Soutien (6)	Commandement (7)	Forces paramilitaires (8)	Terri-toire national (9)	Étran-ger (ONU) (10)	Main-tien de la paix (11)			Non ventilés (12)
1. Fonctionnement	3 336 104 029	978 205 198	1 283 727 016	2 268 196 075	806 234 717	–	–	–	–	–	–	–	8 772 067 035	30 932 787
1.1 <i>Personnel</i>	2 195 328 006	737 165 739	1 234 245 736	1 643 327 867	480 496 497	–	–	–	–	–	–	–	6 290 563 845	30 794 892
1.1.1 <i>Conscrits</i>	96 163 148	8 357 410	8 873 156	1 050 000	1 837 000	–	–	–	–	–	–	–	116 280 714	–
1.1.2 <i>Autres personnels militaires, y compris les réservistes</i>	1 437 234 754	462 433 048	828 057 194	1 334 550 000	235 072 078	–	–	–	–	–	–	–	4 297 347 074	–
1.1.3 <i>Personnel civil</i>	661 930 104	266 375 281	397 315 386	307 727 667	243 587 419	–	–	–	–	–	–	–	1 876 936 057	30 794 892
1.2 <i>Opérations et entretien</i>	1 140 776 023	241 039 459	148 481 280	625 468 208	325 738 220	–	–	–	–	–	–	–	2 481 503 190	137 895
1.2.1 <i>Fournitures d'usage courant</i>	1 037 086 685	217 366 211	87 473 111	108 853 639	151 357 047	–	–	–	–	–	–	–	1 602 136 693	112 230
1.2.2 <i>Entretien et réparations</i>	24 160 737	3 387 988	39 500 000	50 091 213	49 046 230	–	–	–	–	–	–	–	166 186 168	3 915
1.2.3 <i>Services contractés</i>	29 695 890	4 660 683	3 970 603	62 115 063	10 172 990	–	–	–	–	–	–	–	110 615 229	4 350
1.2.4 <i>Loyers immobiliers</i>	20 992 946	10 354 810	11 835 027	531 739	4 932 718	–	–	–	–	–	–	–	48 647 240	17 400
1.2.5 <i>Divers</i>	28 839 765	5 269 767	5 702 539	403 876 554	110 229 235	–	–	–	–	–	–	–	553 917 860	–
2. Achats et construction	668 731 541	433 045 385	456 616 634	2 334 535 607	683 946 464	–	–	–	–	–	–	–	4 576 875 631	–
2.1 <i>Achats</i>	633 067 964	422 743 640	456 616 634	2 313 397 114	294 223 274	–	–	–	–	–	–	–	4 120 048 626	–
2.1.1 <i>Aéronefs et moteurs</i>	50 364 313	–	204 165 105	701 542 636	–	–	–	–	–	–	–	–	956 072 054	–
2.1.2 <i>Missiles, y compris les têtes classiques</i>	1 610 000	34 383 645	4 681 800	249 102 419	–	–	–	–	–	–	–	–	289 777 864	–
2.1.3 <i>Têtes et bombes nucléaires</i>	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
2.1.4 <i>Navires et bateaux</i>	–	127 703 285	–	431 819 513	–	–	–	–	–	–	–	–	559 522 798	–
2.1.5 <i>Véhicules blindés</i>	152 256 905	–	–	435 927 222	–	–	–	–	–	–	–	–	588 184 127	–
2.1.6 <i>Artillerie</i>	131 255 640	–	162 450	38 353 807	–	–	–	–	–	–	–	–	169 771 927	–

<i>Types de forces</i>		<i>Soutien et commandement centraux</i>						<i>Aide militaire</i>				Total des dépenses militaires (13)	<i>Défense civile (14)</i>	
		<i>Forces stratégiques (1)</i>	<i>Forces terrestres (2)</i>	<i>Forces navales (3)</i>	<i>Forces aériennes (4)</i>	<i>Autres forces de combat (5)</i>	<i>Soutien (6)</i>	<i>Commandement (7)</i>	<i>Forces paramilitaires (8)</i>	<i>Terri-toire national (9)</i>	<i>Main-tien de la paix (ONU) (10)</i>			<i>Non ventilés (11)</i>
<i>Types de dépenses</i>														
2.1.7	Autres armes des forces terrestres	46 883 811	231 717 729	156 714 816		30 966 260	176 936 000	–					643 218 616	–
2.1.8	Munitions	93 137 704	5 849 945	32 063 950		81 437 822	481 000	–					212 970 421	–
2.1.9	Électronique et communications	115 735 211	19 119 059	40 650 000		323 234 112	78 814 000	–					577 552 382	–
2.1.10	Véhicules non blindés	–	1 175 210	935 425		–	522 000	–					2 632 635	–
2.1.11	Divers	41 824 350	2 794 767	17 243 088		21 013 323	37 470 274	–					120 345 802	–
2.2	<i>Construction</i>	35 663 577	10 301 745	–		21 138 493	389 723 190	–					456 827 005	–
2.2.1	Bases aériennes, aérodromes	–	–	–		–	–	–					–	–
2.2.2	Bases de lancement de missiles	–	–	–		–	–	–					–	–
2.2.3	Bases et installations navales	–	–	–		–	–	–					–	–
2.2.4	Électronique, etc.	–	–	–		–	–	–					–	–
2.2.5	Installations pour le personnel	–	–	–		–	26 509 000	–					26 509 000	–
2.2.6	Locaux médicaux	–	–	–		–	2 484 000	–					2 484 000	–
2.2.7	Installations d'entraînement	–	–	–		–	6 977 000	–					6 977 000	–
2.2.8	Magasins, dépôts, etc.	–	–	–		–	–	–					–	–
2.2.9	Locaux de commandement et d'administration	–	1 001 821	–		–	101 695 000	–					102 696 821	–
2.2.10	Ouvrages fortifiés	35 663 577	–	–		–	–	–					35 663 577	–
2.2.11	Abris	–	–	–		–	–	–					–	–
2.2.12	Terrains	–	–	–		17 268 366	–	–					17 268 366	–
2.2.13	Divers	–	9 299 924	–		3 870 127	252 058 190	–					265 228 241	–

Types de dépenses	Types de forces					Soutien et commandement centraux		Aide militaire				Total des dépenses militaires (13)	Défense civile (14)	
	Forces stratégiques (1)	Forces terrestres (2)	Forces navales (3)	Forces aériennes (4)	Autres forces de combat (5)	Soutien (6)	Commandement (7)	Forces paramilitaires (8)	Territoire national (9)	Étranger (ONU) (10)	Maintien de la paix (11)			Non ventilés (12)
3. Recherche-développement		–	84 559	–		27 520 219	9 139 000	–					36 743 778	–
3.1 Recherche fondamentale et appliquée		–	84 559	–		24 509 609	–	–					24 594 168	–
3.2 Développement, essais et évaluation		–	–	–		3 010 610	9 139 000	–					12 149 610	–
4. Total (1 + 2 + 3)	4 004 835 570	1 411 335 142	1 839 343 650			4 630 851 901	1 499 320 181	–					13 385 686 444	30 932 787

Notes : 1. Les pensions du personnel militaire et civil à la retraite sont incluses dans la colonne 6.

2. Les dépenses afférentes à l'état-major sont présentées à la colonne 7.

3. Les dépenses afférentes à la gendarmerie et aux garde-côtes n'ont pas été présentées conformément aux définitions de l'OTAN.

4. Les paiements effectués aux départements militaires, au Fonds d'appui à l'industrie de la défense et à la Fondation TAF sont inclus dans la colonne 6.